DOCUMENT RESUME

ED 072 146

UD 013 182

AUTHOR TITLE Triandis, Harry C.; Malpass, Roy S.

Field Guide for the Study of Aspects of Subjective

Culture. Illinois Studies of the Economically Disadvantaged, Technical Report Number 4.

INSTITUTION SPONS AGENCY

Illinois Univ., Urbana. Dept. of Psychology.

Social and Rehabilitation Service (DHEW), Washington,

D.C.

REPORT NO PUB DATE NOTE ISED-TR-4 Jul 70 69p.

EDRS PRICE DESCRIPTORS MF-\$0.65 HC-\$3.29

*Classification; Cross Cultural Studies; Cultural Background; Cultural Context; Cultural Factors; *Questioning Techniques; Questionnaires; Research Design; *Research Methodology; Research Needs; Research Problems; Research Tools; *Role Perception;

Social Sciences: *Values

ABSTRACT

Subjective culture is a human group's characteristic way of perceiving the man-made part of its environment. It includes the group's model attitudes, norms, values, and roles. The study of subjective culture is likely to make a contribution to our understanding of the way various groups in any culture interact with members of other groups. The present field guide may be useful to persons undertaking such studies. No research program or methodology proceeds without a general meta-theory. We therefore describe some general attributes of the present theoretical framework and some general relations between this framework and the procedures and tests made in the study of subjective culture. The present field guide presents the essential points of the theoretical framework and a discussion of the methodological issues, together with explicit statements and examples of the way subjective culture data might be collected in different cultural settings. It is hoped that the treatment of the methodological issues is sufficiently detailed, here, to allow other investigators to do similar work with cultural groups, or in settings which are easily available to them. The main examples of this field guide were taken from a study of black and white interaction in job settings. The appendices include the questionnaire employed in a study of black and white subjective culture. (Author/JM)

DEPARTMENT OF PSYCHOLOGY

UNIVERSITY OF ILLINOIS AT UPPANA-CHAMPAIGN

URBANA, ILLINOIS 61801

Illinois Studies of the Economically Disadvantaged

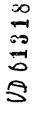
FIELD GUIDE FOR THE STUDY OF ASPECTS OF SUBJECTIVE CULTURE Harry C. Triandis and Roy S. Malpass University of Illinois

> Technical Report No. 4 July, 1970

This investigation was supported, in part, by Research Grant No. RD-2841-G from the Social and Rehabilitation Service Department of Health, Education and Welfare Washington, D. C., 20201

> Harry C. Triandis Principal Investigator

> > U.S. DEPARTMENT OF HEALTH.
> > EDUCATION & WEIFARE
> > OFFICE OF EDUCATION
> > THIS OOCUMENT HAS BEEN REPROOUCEO EXACTLY AS RECEIVED FROM
> > THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATEO OO NOT NECESSARILY
> > REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EOUCATION POSITION OR POLICY



?

Preface

This report is part of a series which will be concerned with the economically disadvantaged. We plan to test the assumption that economic disadvantages create characteristic ways of perceiving and thinking about the social environment. We call such characteristic perceptions the "subjective culture" of a particular group. We expect to find characteristic differences in the subjective cultures of blacks and whites who differ in level of economic advantage. We suspect that such differences in subjective culture lead to major barriers in communication between an employee and his supervisor, his fellow employees and his subordinates. Our plan is to determine the differences in subjective culture by employing a battery of newly developed procedures, tailormade to detect cultural differences; we then plan to incorporate this information in specially designed training programs; finally, we hope to test the effectiveness of these training programs by examining the effects of training on measures of occupational stability.

The present report discusses the meta-theoretical and methodological issues which are most central to the analysis of subjective culture. It provides background to those social scientists who wish to do similar studies. It also includes the actual questionnaires we have used. Since these questionnaires were developed extremely carefully, with a good deal of pretesting, translations into black English and back translations into standard English, they represent a good deal of work which does not have to be duplicated by others who wish to study similar problems. They are presented in the appendix of this report. If you wish to use these questionnaires, you need not ask for our permission. If we can help in anyway, please let us know. If you do use the questionnaires, we will appreciate receiving a copy of your report.

Harry C. Triandis



FIELD GUIDE FOR THE STUDY OF ASPECTS OF SUBJECTIVE CULTURE¹ Harry C. Triandis and Roy S. Malpass University of Illinois

Subjective culture is a human group's characteristic way of perceiving the man-made part of its environment. It includes the group's modal attitudes, norms, roles and values. The study of subjective culture is likely to make a contribution to our understanding of the way various groups in any culture interact with members of other groups. Since problems of intercultural understanding are among the most critical problems of our time, it is considered desirable to encourage the widespread study of subjective culture. The present field guide may be useful to persons undertaking such studies.

There is considerable evidence that culture influences perception and cognition (Segall, Campbell and Herskovits, 1966; Triandis, 1964a). The problem here is to analyze those critical aspects of cognition which characterize a whole cultural group and contrast it from other groups. To accomplish this task we need a set of concepts that might be used to analyze subjective culture. In addition, there are several methodological issues, associated with the analysis of subjective culture, which must be discussed, before sound studies of subjective culture are made possible.

No research program or methodology proceeds without a general metatheory. This theory may be explicit in varying degrees, but even if totally



The development of this field guide was supported, in part, by the Social and Rehabilitation Service of the Department of Health, Education and Welfare, Grant No. RD-2841-G. Jack Feldman has made many valuable contributions to both the conceptionalization reported here and the empirical studies that support it.

implicit its effect as a set of unacknowledged assumptions will be felt in the final form of data and their interpretation. The meta-theory is part of the method package. We shall therefore describe some general attributes of the present theoretical framework and some general relations between this framework and the procedures and tests made in the study of subjective culture. A more extended discussion of both the theory and methodology behind the study of subjective culture can be found in Triandis et al (1971). The present field guide presents the essential points of the theoretical framework and a discussion of the methodological issues, together with explicit statements and examples of the way subjective culture data might be collected in different cultural settings. It is hoped that the treatment of the methodological issues is sufficiently detailed, here, to allow other investigators to do similar work with cultural groups, or in settings which are easily available to them. The main examples of this field guide will be taken from a study of black and white interaction in job settings (Triandis and Malpass, submitted for publication). The appendices include the questionnaires employed in a study of black and white subjective culture.

Theoretical Framework

Anthropologists and psychologists agree that <u>categorization</u> is a ubiquitous human activity found in all cultures. By categorization we mean that humans give the same response to discriminably different stimuli. For example, although the human eye is capable of discriminating about 7,500,000 colors, we typically employ less than a dozen color names in describing our color environment. Cultures differ in the number of categories they utilize within a particular domain of meaning, and in the number and the kinds of criterial attributes they employ. So, although categorization is a general phenomenon which transcends cultures, the content of categories



is not. One of our tasks, then, is to develop procedures which will determine cultural differences in categorization. Some of the work of Lenneberg and Roberts (1956), Brown and Lenneberg (1954) and Landar (1960) did this for color categories, but more needs to be done for other kinds of categories. Language is intimately involved in categorization and is related to other cognitive activity. For example, research demonstrating a relationship between features of the use of language in stimulus domains (codability, communication accuracy) and recognition memory for members of the stimulus domain has been reported by Brown and Lenneberg (1954, using color chips), Lantz and Stefflre (1964, using color chips) and Frijda and Van de Geer (1961, for emotional expression in faces). One way to approach this problem in the study of subjective culture is to develop linguistic procedures which will reflect differences in categorization. A number of cognitive tasks can be presented to subjects in different cultures and they can be asked to make a variety of judgments involving concepts. For example, we might ask "Is A the same as B?" "Is A equivalent to B?" "Is A included in B?" "Is it possible for both A and B to be true at the same time?" etc.

Triandis, Kilty, Shanmugam, Tanaka and Vassiliou (1968) employed such questions in a study of American, Greek, Indian and Japanese students. In phase I, they asked students to complete sentences of the form: "If you have ..., then you have JUSTICE." or "If you have JUSTICE, then you have ..." The concepts used to fill sentences of the first kind were called antecedents and the concepts used to fill sentences of the second kind were called consequents. The most frequently obtained antecedents and consequents were then presented to subjects in phase II, in a structured format. The subjects were required to choose out of a list of 5 antecedents, or 5 consequents, the one "that best completes the particular sentence." The



five antecedents or consequents were selected from among the most frequently obtained antecedents and consequents in phase I, in such a way that in each case there was one antecedent or consequent that was frequently given in America, one in Greece, one in India and one in Japan. The fifth response alternative was culture-common. The subjects responded to phase II predominately by choosing either the culture-common response or the response generated during phase I by subjects from their own culture. The frequency distributions of the choices of the subjects were compared by chi-square and it was possible to show that there are a large number of cultural differences in the perception of antecedents and consequents. Nevertheless, the similarities in responding are more overwhelming than the differences, thus encouraging us to believe that we were indeed capping the meaning of the particular concepts. Similar studies with other logical forms appear perfectly feasible and should be carried out.

Explorations of this type can reveal substantial differences in the meaning of concepts. Another aspect of this approach is the identification of the attributes which define each domain of meaning. Here there are many highly promising approaches. Componential analysis (e.g., Wallace, 1962), multidimensional scaling (e.g., Torgerson, 1958), facet analysis (Guttman, 1959; Foa, 1965), and feature analysis (Osgood, 1968) can provide fruitful approaches to the extraction of the criterial attributes of concepts. Full development of this point is not possible here.

Verbal conditioning can lead to modifications in the amount of affect associated with a particular category. The work of Staats (1967) and others illustrates this point. A category becomes associated with other categories, as well as with affect and with behavioral intentions. For example, a teacher may respond to the category "long haired students" by making



certain associations between long hair and other characteristics, thus revealing her implicit personality theory, by experiencing negative affect and by an indication of her behavioral intentions to exclude such students from her classroom, report them to the principal, etc.

Triandis (1967) argued that interpersonal attitudes might be analyzed by examining the cognitive component by means of logical tasks such as the antecedent-consequent method, the affective component by means of Osgood's semantic differential (Osgood, Suci and Tannenbaum, 1957) and the behavioral intentions by means of the behavioral differential (Triandis, 1964b). Similarly, other kinds of attitudes may be examined by asking subjects to make various kinds of judgments. As we move from concrete to abstract categories we move away from attitudes into the realm of values.

The concepts of our theoretical framework can now be sketched. They are ordered at different levels of abstraction. At the most concrete level we have "discriminable stimuli." The next level consists of "elementary categories" (visual, auditory, aptic, behavioral, etc.). The phoneme is an excellent example of a concept at the elementary category level. The next level consists of "meaning categories." The morpheme is an excellent example of such a category. Meaning categories combine to form "concepts," and concepts combine into "elementary cognitive structures." A variety of elementary cognitive structures can be explored, including implication (Davis and Triandis, 1965), antecedent-consequent relations (Triandis et al, 1968), reinforcement expectations (Dulany, 1964), beliefs, stereotypes, attitudes, behavioral intentions, norms, roles, ideals, and tasks. It can be shown that each of these concepts combines two or more types of "meaning categories." At the highest level of abstraction we have "values," which are like attitudes, in that they have a cognitive, affective and behavioral



component, but deal with very abstract categories, such as man and nature. While attitudes refer to relatively specific categories, such as Negroes, international relations, or "my university", values refer to such categories as man, the relationship of man to nature, man to time, and the modes of man's existence (Kluckhohn, 1959; Kluckhohn and Strodtbeck, 1969).

Each of these concepts can be studied by developing an appropriate cognitive task.

Broad Methodological Issues

A schematization of the research progression is presented in Figure 1.

One begins with a meta-theory which suggests verbal elicitation procedures and/or behavior observation procedures which result in a list of concepts or behaviors which are members of categories in the theoretical framework. These categories can be used to test or generate models of category attributes or models of the interrelations of categories. More specifically, the general meta-theory may include the construct "behavior." The verbal elicitation procedures may lead to lists of concepts which people in the particular culture consider "behaviors." These concepts may have attributes, such as appropriateness or inappropriateness, which may be correlated among themselves so that models of distance among the behavior concepts may be derived from ordinary multi-variate analyses.

It should be pointed out that the model operates both in a divergent way to generate a heterogeneous set of concepts, or behaviors, or category groups specified for the general theoretical framework and in a convergent way to reduce, classify, interrelate and formalize a theory of subjective culture within the relevant populations. This general strategy has been used by Osgood et al (1962) and Triandis et al (1971) and involves a multi-step procedure. For example, if one wishes to elicit a heterogeneous



set of interpersonal behaviors one should first specify a heterogeneous set of persons who could possibly engage in interpersonal behavior, eliciting behavior categories with reference to them. If one is not certain about how to specify a heterogeneous set of persons, a three-step procedure could be used. One could sample a heterogeneous (or very large) set of behavioral environments as a means of contacting a widely divergent set of individuals. Behavior environments, according to our meta-theory, have the convenient property of being correlated with geography, which can be made amenable to sampling procedures making use of few behavioral assumptions. However many steps an elicitation procedure has, its purpose is to generate a representative set of content categories, with (hopefully) the only limitations being those imposed by the original theoretical framework (the origin of the concepts "behavior," "person," "behavioral environment") and the particular constraining features of the type of method used (verbal, obtrustive observations).

The application of these procedures results in a list of content categories subordinate to those in the structural meta-theory, but without regard to their interrelations. When this content list has been specified, a number of alternatives are open: (a) one can derive attributes of the content categories through multi-dimensional scaling or factor analyses (Osgood, Suci and Tannenbaum, 1957; Triandis, 1964b); (b) one might examine the relations among the categories such as, for example, whether one category implies another (Davis and Triandis, 1965); (c) one might employ facet analysis (Guttman, 1959) or feature analysis (Osgood, 1968) to test his hypothesis concerning the existing attributes. The hypotheses under (c) might be derived from having applied alternate (a) previously with a different subject population. (d) One might refer to a general model of behavior or



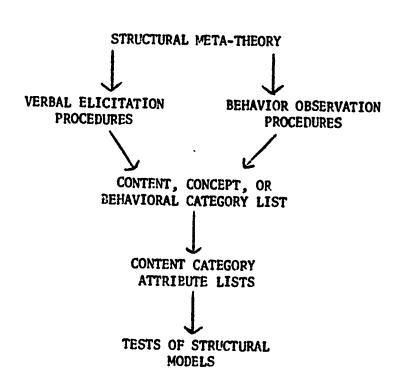


Figure 1. Outline of the progression of subjective culture research.

cognitive structure, e.g., instrumentality theory (Peak, 1955; Rosenberg, 1956) to structure further data gathering and model testing.

If the investigator wishes to remain more "inductive", he can elicit category attributes by a number of strategies employing sorting and judgment tasks. These content categories and category attributes or relations then become the materials with which tests of structural models are constructed. The outcomes of the tests of structural models are indications of the extent of understanding of another culture, and are constructed as criterion tests having varying "degrees of difficulty." For example, the first thing one may learn about another culture are sequences of events that have high probability in that culture. A higher level of understanding would involve the appropriate use of concepts which improve the prediction of behavior in the other culture. An even higher level involves the ability to correctly manipulate the behavior of others: a sort of intercultural Machiavelli. Such a person would have the "correct" structural models which work for him and which he has sufficiently tested so that they are dependently useful. The more a person can get his way in a culture, the more understanding he shows of that culture. Since in every culture a given behavior is appropriate in only a subset of cultural environments, one way of conceptualizing the effective person in intercultural encounters is to think of the person who can change his behavior as he moves from one environment to another always maintaining a high degree of effectiveness.

An assumption underlying these procedures is that by using methods that are related sequentially in discreet steps we can avoid certain biases. More specifically, by utilizing different samples of subjects and different procedures at the point of the elicitation of the categories, the derivation of the attributes, and the testing of the models, we are least likely to be vulnerable to inadverent biases of a single method, or procedure, or subject sample.



Partial Summary

One of the major concerns of the analysis of subjective culture is the development of procedures which will enable us to answer some rather general questions. (1) How can we come to know another culture? (2) How do we know when we know?

We have proposed a theoretical framework which includes a number of concepts and procedures which allow us to quantify the constructs of the framework. We have also proposed that understanding another culture means being able to behave effectively in different environments characteristic of that culture so that the criterion of knowing is the possession of information which leads to successful, adaptive behavior in the array of environments of the other culture.

Specific Issues

Sampling

Populations. We should attempt data collections within representative samples of cultunits (Naroll, 1964). A cultunit is "a group of territorially contiguous people who not only are domestic speakers of mutually intelligible dialects, but also belong to the same state or contact group" (Naroll, 1964, p. 286). While there are difficulties with the cultunit definition (Whiting, 1968), the basic idea seems sound. When representative sampling is not feasible, another strategy which may be appropriate is the systematic sampling of groups that contrast in a number of significant dimensions, such as race, nationality, sex, religion, social economic class or language.

Sampling strategies are contingent on the purposes of the research. If one wishes to encompass entire cultures, sampling requirements are very rigorous. If one wishes to limit oneself to particular groups which contrast on one or more of the sampling dimensions, for example blacks and whites in the United



States, one's sampling concerns are more limited to dimensions of variances within these groups, such as sex, socio-economic class, age, education, rural-urban background, employed-unemployed, and religiosity. Appropriate sampling depends on available resources and the nature of the problem and will not be discussed here in any greater detail. A variety of sampling designs, such as those reviewed by Kish (1965), may be used depending on the nature of the problem.

Stimuli. The sampling of stimulus classes may involve (a) attitude objects, (b) beliefs, (c) role categories, (d) stereotypes, (e) values, (f) social actions, or any other category of cultural products that a particular local population may designate. However, the sampling of stimuli within a particular stimulus class category ought to be representative; for example, if we wish to study social behaviors, we should have a representative sample of social behaviors to be used as stimuli. One strategy requires the sampling of a highly diverse set of stimulus persons which represent the major types of people in a particular social group. Subjects could then be asked to indicate the kinds of social behaviors that are likely to occur (a) between themselves and these stimulus persons and (b) between all possible combinations of these stimulus persons. This procedure is potentially an infinite regress in that one must discover a broad set of person categories before specifying stimulus persons necessary for the elicitation of behaviors.

Responses. In sampling responses it is convenient to distinguish among the format of the response, the response task, the environment of the response and the content of the response. The response format is conceived of as a transducer which converts a psychological magnitude into a magnitude observable in geometric extents or mathematical quantities. The response

task, as distinguished from the format, can involve any psychophysical method, such as rating, ranking, adjustment and comparison. The content concerns the specific psychophysical dimension. For example, given a set of 20 senators, we would ask for judgments such as the following: (a) rank order these 20 senators, (b) compare these senators to George Washington in terms of desirability as president of the United States, (c) rate these senators on dimensions such as honesty, intelligence, effectiveness, etc., (d) indicate in what way these senators will have to change in order to become as effective as Washington in the role of the president of the United States. Further examples of such tasks may be seen in Coombs (1964).

The response environment concerns the social context during measurement and its implications for the probability of a given psychological magnitude being "correctly" transduced. Demand characteristics (Orne, 1962), social deisrability (Crowne and Marlow, 1964) and other concepts such as motive-to-comply in the models of Dulany (1964) and Fishbein (1967), refer to the effects of the response environment. The most gross characterization of the response environment concerns whether there are positive or negative outcomes in store for the subject contingent on how he responds, or whether he perceives the situation as being this way; does he wish to please or to displease the investigator?

Response task sampling is intimately related to the problem of equivalence of measurement since what is required is the development of some sort of equivalence in the measurement operations across samples of subjects. For example, for politicans, in a country in which the parties are divided along the dimension of pro-Mao communist vs. Moscow-communist orientation, the use of the dimension Democrat-Republican would be inappropriate. In other words in each culture one needs to use indigenous



attributes to supply content to the psychophysical tasks. To be more specific, if one is to rate political stimuli in two cultures, one would need to supply scales which reflect the major dimensions of judgment of political stimuli in each culture. These scales maybe of two kinds: one set of scales may reflect underlying attributes that our culture-common, for example, honesty and competence, and other scales may reflect culturespecific attributes such as democrat-republican. The task is to employ a sufficiently representative sample of both kinds of scales so as to obtain adequate measurement of both the culture; equivalent and culture-specific attributes. Response formats and response tasks should be chosen that are either familiar to the subjects, or which can be easily and reliably taught to and performed by them. Response environments should be chosen so as to maximize cooperation in performing the task, but not constrain the outcome. Therein lies considerable pilot testing. But its importance for the outcome of the study can hardly be underestimated. The outcomes of such pilot tests may well have considerable yield for the rest of the research, and lend much experience useful in interpretation of data at a later date.

The previous example illustrates one of the distinctions suggested by Pike (1954) who argued that one can describe cultures in their own terms using dimensions which emerge from a within culture analysis or using dimensions which are culture-common. The descriptions of cultures according to the categories that emerge from within the culture analysis is called the emic approach, while the description on the culture-common dimensions is called the etic approach. We suggest that a combination of the two approaches may be most effective, one in which one begins with a emic approach and discovers some attributes which are culture-common in spite of the fact that they are indexed in culture-specific scales. The point is similar



to one made by Campbell (1964) in which he points out that between culture differences cannot be evaluated in the absence of some culture-common attributes or dimensions. The culture-common attributes can be "discovered" by inductive procedures (as in Osgood et al, 1962) or can be supplied by an a priori theory (as, for example, in Freud, 1913).

An example of the detailed procedures utilized in arriving at an instrument which involves sampling of stimuli and response tasks, as discussed above, can be found in the introduction to the Appendix.

Instructions

The instructions for the tasks must be given in the language that is most natural for the subjects. This can be a serious problem when studying black Americans. Should one use black English or standard English? Our view is that the critical need is to develop trust. If one has rapport with the interviewee is is not critical that he use black English. In fact, black English may be seen as a "put on" by the blacks. Ghetto dwellers have developed an elaborate procedure for faking answers and giving "whitey what he wants." It is for this reason that the interviewers will have to be trained most carefully, allowed ample time to develop rapport, and the subjects will have to be paid for their time. The interviewers should employ paralinguistic cues (intonation, style, delivery) in the pre-data-gathering phase of the interview, to help establish rapport. It is probably best to spend an introductory hour and three additional hours with each inter-Viewee. The first hour should be primarily designed to establish rapport, and only limited data should be gathered. Reliability checks should be introduced across the three last sessions. Tape recorders may be used with a sample of interviews to cross-check the data.



When working in other cultures, where the subjects expect to use a local language, it is necessary to employ translation of the instructions into the local language. Such translations can best be done by some variant of the method of decentering, recommended by Werner and Campbell (1969). Several versions of the same instrument, for example, would allow the average response of the subjects to represent the common meaning of the words used in these versions. Translation should use a multi-stage iteration, in which one starts with language $\mathbf{0}_1$, employs bilinguals to translate to \mathbf{T}_1 , a new set of bilinguals to go to 0_2 and monolingual judges to examine the similarity of 0_1 and 0_2 ; modifications in the original 0_1 are then introduced, until the match between 0_1 and 0_2 is very good. Similarly, T_1 should match T_2 . The translation of paragraphs, rather than single words, often avoids problems of non-equivalence in the meaning of specific words. It is desirable to avoid the use of the same word in different response tasks, since poor translation will carry to all the response tasks. Rather, the systematic sampling of synonyms and the use of instructions with several synonyms is more likely to convey the meaning of the response tasks.

Interpretations

The data that are obtained when judgments are made in which the stimuli produced particular responses from various populations of subjects are subjected to multi-variate analyses. Typical analyses are one, two and three-mode factor analyses (Tucker, 1966). The interpretation of these analyses is sometimes subjective and, therefore, requires the use of multiple interpreters. These interpreters should be drawn from all the cultures represented in the samples of subjects and should have adequate training in psychology and psychometric procedures in order to be able to discuss the meaning of the particular attributes which are derived from the multi-variate approaches.



Checks of Comprehension

A major problem in studies of subjective culture is that what appears as a cultural difference may simply be a difference in the ability of subjects to understand instructions. It is, therefore, necessary to check that subjects do, in fact, have similar understandings of the nature of the tasks that they are asked to perform before they begin making their judgments. Comprehension of the task involves two components: (a) a task that is suitable for the population and clearly communicated to them on the one hand, and (b) adequate understanding of the task on the other hand. Segall, Campbell and Herskovits (1966) utilized checks to establish that the subjects could understand their response system: simple words like "longer-shorter," "red-black," "right-left." Great care must be taken to equalize the familiarity of the subjects with the instruments, by providing a certain amount of pre-training in the kinds of judgments that are required, the motivation of the subjects to perform the task, by paying them or rewarding them in equivalent ways, and the demand-characteristics of the experiment including the social desirability of the responses in the two cultures. An example of a comprehension task in a probability judgment task is the inclusion inclusion of an item such as, "How likely is it that if you cut off your hand, you will bleed?" One might reasonably expect the subjects to indicate a high probability.

Checks of Biases

At the point of data analyses and interpretation, it is also important to check a variety of possible biases in response style which may effect the results. For example, certain cultures are higher in acquiescence response bias than others. In certain cultures extreme checking styles are frequently used. All systematic scale-checking biases should be

controlled. In addition, the anonymity of the subjects must be preserved; or not preserved depending on cultural preferences for identification.

The pattern of response in the response format due to systematic biases should be distinct from a non-biased pattern. The example given by Segall et al (1966) is clear but unusual since they delimit the range of non-biased patterns greatly by using a unidimensional Guttman scale response task.

Major Analyses

The data obtained from the instruments discussed above generally form a cube, with \underline{s} stimuli, \underline{r} response continua and \underline{N} subjects. In a typical study, for instance, s = 30, r = 20, N = 200 (100 subjects from each of two groups). In many studies the response continua are split, with some continua culture-common, and appropriate for every stimulus, and some culture specific and appropriate for only one stimulus. For example, 10 of the 20 might be appropriate for all stimuli and common across the 30 stimuli, thus giving a cube of data size $30 \times 10 \times 200$, and some might be specific to the particular stimuli, thus giving 30 matrices of size 20 x 200. One could then do a three-mode factor analysis of the 30 \times 10 \times 200 matrix (Tucker, 1966) or 30 two-mode factor analyses (Tucker and Messick, 1963) of the 20×200 matrices. The three-mode analyses give information about the way particular types of people respond in different ways to particular types of stimuli. The two-mode analyses give information about the way particular types of persons respond in different ways to a particular stimulus; since there are 30 stimuli, there are 30 analyses.

Another approach is to do a discriminant function analysis utilizing the known groups of subjects. Here the question is which of the 20 response continua discriminate in an optimal way the perceptions of the 100 subjects



of one group, from the perceptions of the 100 subjects of the other group, for each of the 30 stimuli. This means, then, that one would do 30 discriminant function analyses.

Examples of studies which have utilized these approaches can be found in Triandis, Feldman and Harvey (1970a, b, c, d).



References

- Brown, R. W., & Lenneberg, E. H. A study in language and cognition. <u>Journal of Abnormal and Social Psychology</u>, 1954, 49, 454-462.
- Campbell, D. T. Distinguishing differences of perception from failures of communication in cross-cultural studies. In F. S. C. Northrop and H. H. Livingston (Eds.), Cross-cultural understanding: Epistemology in anthropology. New York: Harper and Row, 1964.
- Coombs, C. H. A theory of data. New York: Wiley, 1964.
- Crowne, D. P., & Marlowe, D. The approval motive: Studies in evaluative dependence. New York: Wiley, 1964.
- Davis, E. E., & Triandis, H. C. An exploratory study of intercultural negotiations. Urbana, Ill.: Department of Psychology, University of Illinois, 1965.
- Dulany, D. E. The separate effects of the information and affect conveyed by a reinforcer. Paper presented to the Psychonomic Society, 1964.
- Fishbein, M. Attitude and the prediction of behavior. In M. Fishbein (Ed.)

 Readings in attitude theory and measurement. New York: Wiley, 1967,

 477-492.
- Foa, U. New developments in facet design and analysis. <u>Psychological</u> Review, 1965, 72, 262-274.
- Freud, S. Totem and taboo. In The basic writings of Sigmund Freud. New York: Random House, 1938, 807-930.
- Frijda, N. H., & Geer, J. P. van der. Codability and recognition: An experiment with facial expressions. Acta Psychologica, 1961, 18, 360-367.
- Guttman, L. A structural theory of intergroup beliefs and action. American Sociological Review, 1959, 24, 318-328.
- Kish, L. Survey sampling. New York: Wiley, 1965.
- Kluckhohn, C. The scientific study of values. In University of Toronto Installation Lectures. Toronto: University of Toronto Press, 1959.
- Kluckhohn, F., & Strodtbeck, F. L. <u>Variations in value orientations</u>. New York: Harper and Row, 1961.
- Landar, H. J., Ervin, S. M., & Horowitz, A. E. Navaho color categories. Language, 1960, 36, 368-382.
- Lantz, D., & Stefflre, V. Language and cognition revisited. <u>Journal of Abnormal and Social Psychology</u>, 1964, 69, 472-481.



- Lenneberg, E. H., & Roberts, J. N. The language of experience: A study in methodology. International Journal of American Linguistics, 1956, 22, (suppl.) No. 2.
- Naroll, R. On ethnic unit classification. <u>Current Anthropology</u>, 1956, <u>5</u>, 283-313.
- Orne, M. On the social psychology of the psychological experiment with particular reference to the demand characteristics and their implications. American Psychologist, 1962, 17, 776-783.
- Osgood, C. E. Interpersonal verbs and interpersonal behavior. Urbana, III.: Department of Psychology, University of Illinois, 1968.
- Osgood, C. E., Archer, W. K., & Miron, M. S. The cross-cultural generality of meaning systems. Champaign-Urbana, Ill.: Center for Comparative Psycholinguistics, 1962 (mimeo).
- Osgood, C. E., Suci, G. J., & Tannenbaum, P. H. The measurement of meaning. Urbana, III.: University of Illinois Press, 1957.
- Peak, H. Attitude and motivation. In M. R. Jones (Ed.), Nebraska symposium on motivation: 1955. Lincoln: University of Nebraska Press, 1955, 1955,
- Pike, K. L. Language in relation to a unified theory of the structure of human behavior. Glendale, Calif.: Summer Institute of Linguistics, 1954.
- Rosenberg, M. J. Cognitive structure and attitudinal affect. <u>Journal of Abnormal and Social Psychology</u>, 1956, <u>53</u>, 367-372.
- Segall, M. H., Campbell, D. T., & Herskovits, M. J. The influence of culture on visual perception. Indianapolis: The Bobbs-Merrill Co., 1966.
- Staats, A. W. An outline of an integrated learning theory of attitude formation and function. In M. Fishbein (Ed.), Readings in attitude theory and measurement. New York: Wiley, 1967, 373-376.
- Torgerson, W. S. Theory and methods of scaling. New York: Wiley, 1958.
- Triandis, H. C. Cultural influences upon cognitive processes. In L. Berkowitz (Ed.), Advances in experimental social psychology. New York: Academic Press, 1964, 1-48. (a)
- Triandis, H. C. Exploratory factory analyses of the behavioral component of social attitudes. Journal of Abnormal and Social Psychology, 1964, 68, 420-430. (b)
- Triandis, H. C., Feldman, J., & Harvey, W. Person perception among black and white adolescents and the hard-core unemployed. Technical Report No. 5, SRS No. RD 2841-G. Champaign, III.: Department of Psychology, University of IIIinois, 1970. (a)
- Triandis, H. C., Feldman, J., & Harvey, W. Role perceptions among black and white adolescents and the hard-core unemployed. Report No. 6, SRS No. RD 2841-G. Champaign, Ill.: Department of Psychology.



- Triandis, H. C., Feldman, J., & Harvey, W. Joh perceptions among black and white adolescents and the hard-core unemployed. Report No. 7, SRS No. RD 2841-G. Champaign, Ill.: Department of Psychology, University of Illinois, 1970. (c)
- Triandis, H. C., Feldman, J., & Harvey, W. The perceptions of implicative relationships among black and white adolescents and the hard-core unemployed. Report No. 8, SRS No. RD 2841-G. Champaign, Ill.: Department of Psychology, University of Illinois, 1970. (d)
- Triandis, H. C., Kilty, K. M., Shanmugam, A. V., Tanaka, Y., & Vassiliou, V. Cultural influences upon the perception of implicative relationships among concepts and the analysis of values. Urbana, Ill.: Department of Psychology, University of Illinois, 1968.
- Triandis, H. C., & Malpass, R. S. Studies of black and white interaction in job settings. Submitted for publication to American Psychologist.
- Triandis, H. C., Vassiliou, V., & Nassiakou, M. Three cross-cultural studies of subjective culture. <u>Journal of Personality and Social Psychology Monograph Supplement</u>, 1968, 8, No. 4, 1-42.
- Triandis, H. C., Vassiliou, V., Tanaka, Y., & Shammugam, A. V. The analysis of subjective culture. New York: Wiley, 1971.
- Tucker, L. R. Some mathematical notes on three-mode factor analysis.

 Psychometrika, 1966, 31, 279-311.
- Tucker, L. R., & Messick, S. An individual differences model for multidimensional scaling. <u>Psychometrika</u>, 1963, 28, 333-367.
- Wallace, A. F. C. Culture and cognition. Science, 1962, 135, 351-357.
- Werner, O., & Campbell, D. T. Translating, working through interpreters and the problem of decentering. In R. Naroll and R. Cohen (Eds.), A handbook of method in cultural anthropology. New York: American Museum of Natural History, 1970 (in press).
- Whiting, J. W. M. Methods and problems in cross-cultural research. In G. Lindzey and E. Aronson (Eds.), The handbook of social psychology. Reading: Addison-Wesley, 1968, 693-728.

APPENDIX



Introduction

In order to explicate the procedures that we described in the body of this report, we are here going to discuss in some detail the way a particular questionnaire was constructed for the study of person perception in black and white, lower-class, male samples. The purpose of this study was to contrast blacks and whites on certain dimensions of social perception.

Our first task was to obtain a reasonable sample of stimulus persons that could be used for the elicitation of characteristics of people in each sample. A list of some 30 stimuli was produced primarily on the basis of our reading of the literature. The list was discussed with experts in the field of black and white relations, with blacks from the ghetto, with black psychologists and others who had some familiarity with the major types of people who may produce differences in perception between blacks and whites. For example, the concept Uncle Toms was presumed likely to relate to interesting contrasts in perception. After extensive discussions, 27 stimuli were retained. These 27 were the result of dropping a number of stimuli from the original list and adding stimuli after our discussions.

At this point a list of stimuli, such as black policeman, white policeman, etc., was available. These stimuli were presented in sentences such as "Black policemen are _____.", "White policemen are ____.", etc., to samples of white and black adolescent males who were in a special vocational rehabilitation class in a high school in Chicago Heights, Illinois. The samples were asked to supply characteristics which filled these sentences. Each subject was asked to supply three fill-ins for each stimulus. The responses of the subjects were then summarized. This data was listed both by stimulus and by cultural group. Examination of the responses of the



subjects suggested that certain responses occurred both across stimulus persons and across racial groups. The most frequently mentioned responses, in the judgments of the judges looking at these summary responses, were then incorporated in the questionnaire. The first ten characteristics, namely, intelligent, lazy, brave, unimportant, aggressive, active, helpful, tough, hardworking and trustworthy, were included in the questionnaire for all 27 stimuli. In addition ten more characteristics were included which were specific to each stimulus. Five of these came from the black and five from the white sample. This permits both an emic and an etic analysis. Since the first ten can be used across stimuli they can be used to make comparisons of the stimuli and to determine the dimensional structure of the 27 stimuli across all subject groups, whereas members of the last ten can be used only for the specific stimulus. For example, a two-mode factor analysis for the concept "black policeman" utilizing all 20 characteristics can be done in which one mode consists of 20 characteristics and the other mode consists of all the subjects from both cultural groups who have taken this questionnaire.

The procedures utilized with the other questionnaires which are found in the present Appendix were extremely similar. For Questionnaire No. 2, the first ten behaviors which one might undertake with each of the stimulus persons listed are common and the remaining ten are specially derived from the two cultural groups. In Questionnaire No. 3, there are 20 behaviors which might take place in different roles and in different situations. These 20 were again derived ten from the black and ten from the white pretest samples. In Questionnaire No. 4, 25 characteristics of jobs are presented together with a variety of jobs. The 25 characteristics were again derived

from both cultural groups. Questionnaires 5 and 6 measure the antecedents and perceived consequents of certain events. They involve the simultaneous presentation of a particular event with 15 antecedents or consequents. Responses to each questionnaire are preceded by a check on the understanding of the instrument which is also included in the Appendix. The instructions to the interviewers precede each questionnaire. The biographical information sheet was attached at the end of each questionnaire and is included in this Appendix. It is hoped that the attached questionnaires and instructions can be used for the collection of similar data by other investigators.

QUESTIONNAIPE NO. 1
STEREOTYPES



CONCEPTS

Black Policemen
White Policemen
My Mother
Mailmen
Black Merchants
Janitors
Black Militants
White Revolutionaries
White Men
Black Men
Teachers
Black Women
Uncle Toms
White Women

Social Workers
My Father
My Friends
Street Peddlers
White Job Foremen
Black Job Foremen
Ministers
White Merchants
White Professors
Black Professors
Black Professional Men
Insurance Men
Hustlers

COMMON ITEMS

Intelligent
Lazy
Brave
Unimportant
Aggressive

Active Helpful Tough Hardworking Trustworthy

SPECIFIC ITEMS

Concept: Black Policemen
Concept Specific Items:

likely to try to help blacks taking revenge on the white man honest sensitive friendly

pigs streetwise prejudiced toward whites more interested in getting promoted than in being fair to black people mellow (nice)

Concept: White Policemen Concept Specific Items:

efficient friendly honest prejudiced toward blacks pigs understanding
more interested in what people
do than why they do it
act brave but are scared
sensitive
street-wise

I (2)

Concept: My Mother Concept Specific Items:

sensitive trusting dominant in the household self-sacrificing responsible

weak
suspicious
in the know
proud
dependable

Concept: Mailmen
Concept Specific Items:

friendly dependable well-paid honest smart

bring good news bring bills bring money talkative have a steady job

Concept: Black Merchants
Concept Specific Items:

earning a good living satisfied with their jobs honest in business to help black people ambitious

have hot (stolen) goods Uncle Toms forced to act against their own feelings good salesmen proud

Concept: <u>Janitors</u> Concept Specific Items:

> underpaid unskilled don't take pride in their work ashamed of their jobs patient

gruff do satisfying work ambitious moonlighters honest

Concept: Black Militants
Concept Specific Items:

dangerous
feared
shrewd
excessively violent
insecure

irrational
hurting black people's chances
for equality
idealistic
bold
power hungry

Concept: White Revolutionaries
Concept Specific Items:

powerful hate black people dangerous hypocritical misguided

unable to make clear what they want insecure hostile self-centered trying to make changes too fast



Ĭ (3)

Concept: White Men Concept Specific Items:

shrewd lecherous powerful men who want everything hated by majority of blacks

bigoted
amhitious
kind
handsome
able to get a good education
(or job)

Concept: Black Men Concept Specific Items:

deprived
ambitious
dirty
equal to white men
talented

troublemakers
proud
strong
handsome
too sure they are always right

Concept: <u>Teachers</u> Concept Specific Items:

wise
snobbish
concerned with their students'
education
people who look at you for your
work and as individual
generally well-informed

stimulating fair successful paid well nice

Concept: Black Women
Concept Specific Items:

beautiful sensitive loud mistreated let downs

easy to get along with black and proud of it those who encourage their children to make something out of their lives unskilled respectful

Concept: Uncle Toms
Concept Specific Items:

disloyal dangerous sincere selfish foolish

friendly trying to "belong" unskilled brainwashed by the white man destructive

I (4)

Concept: White Women Concept Specific Items:

shrewd desirable off limits to black men beautiful wealthy

condescending in their attitudes (talk down to people) good wives and mothers proud prejudiced housekeepers

Concept: Social Workers
Concept Specific Items:

people that can help you with personal problems concerned about others' welfare understanding perceptive involved in social problems

peaceful well paid dedicated tolerant idealistic

Concept: My Father Concept Specific Items:

limited dominant prejudiced ambitious handsome

loving
a person who tells me the things
I don't know
a very honest man
proud
masculine

Concept: My Friends
Concept Specific Items:

understanding looking for "their place in life" there when I need them sincere like brothers (or sisters) to me

foolish
people I can go to for favors
real "bad"
good gamblers
of all races and religions

Concept: <u>Street Peddlers</u> Concept Specific Items:

independent
self-motivated
unhappy
those who have tried hard but
failed
talkative

likeable slobs those who have given up on life desperate people honest

Concept: White Job Foremen Concept Specific Items:

company men
men who sense problems and
frustrations and see the human
side of people
prejudiced
hose

men who get paid a lot too free with their power well-educated men who pick favorites responsible



I(5)

Concept: Black Job Foremen Concept Specific Items:

men who think they own the world Uncle Toms responsible people who have pride in their jobs conservative

pressured
promoted last
prejudiced
mean
mean who preach for peace

Concept: Ministers
Concept Specific Items:

leaders
dedicated
understanding
aloof from the common man
socially uninvolved

respected kind paid well peaceful fakers

Concept: White Merchants
Concept Specific Items:

more able to serve the public than black merchants crooked out to get as much profit as possible concerned about people shrewd

wealthy
friendly
prejudiced
mean to the poor
polite

Concept: White Professors
Concept Specific Items:

leaders rich idealistic important busy

people who teach what they believe not prejudiced reliable wise people with insight into problems

Concept: Black Professors
Concept Specific Items:

gifted proud people who give their students a sense of purpose understanding idealistic

respected
often used as a figurehead by
whites
unique
well paid
not prejudiced

I(6)

Concept: Black Professional Men Concept Specific Items:

> symbols of achievement pace setters snobs discriminated against trying to help the black people

concerned
people with a sense of purpose
people with pride in themselves
important
highly paid

Concept: <u>Insurance Men</u> Concept Specific Items:

> money-grabbers over friendly pushy salesmen paid well self-centered

honest
dependable
educated
understanding
interesting to talk to

Concept: Hustlers
Concept Specific Items:

talented
people who know how to get
along, no matter what
mean
harmful
unhappy

cool
sharp
witty
people who scrape to live (make
 a living the best way they can)
people who always have money

QUESTIONNAIRE NO. 2
BEHAVIORAL INTENTIONS

QUESTIONNAIRE NO. 2

CONCEPTS

Uncle Tom
White Policeman
Black Man
Black Woman
Social Worker
My Father
Street Peddler
White Job Foreman
Ministers
Black Merchant
White Professor
White Revolutionary
Black Professional
Insurance Man

Black Policeman
Janitor
White Man
White Woman
My Mother
My Friends
My Teachers
Black Job Foreman
White Merchant
Black Militant
Black Professor
Hustler
Mailman

COMMON ITEMS

Criticize
Go out with
Respect
Eat lunch with
Listen to

Help Stay away from Trust Ask for advice Be friends with

SPECIFIC ITEMS

Concept: Uncle Tom
Concept Specific Items:

hang him tell him off call him names get rid of hit him

try to talk him into our point of view tell him he is a disgrace take a camping trip with visit him in his home try not to harass him in any way

Concept: White Policeman Concept Specific Items:

watch him
try to get him to understand
some of the real problems
remove him from the ghetto
beat him up
talk to him

harass him any way possible be on his side date argue with would not explain anything to him



II(2)

Concept: Black Man
Concept Specific Items:

set up goals
have intellectual conversations
with
live with him
leave him alone
treat him as he treats me

Concept: Black Woman
Concept Specific Items:

love
learn from
be seen with her
work with her on a job
talk very heavy

Concept: Social Worker Concept Specific Items:

volunteer some of my time to help him (or her) with his (her) casework try to understand him discuss my problems with try to get a conversation going work with her (him)

Concept: My Father
Concept Specific Items:

get to know him communicate with him beat him up be obedient to argue with

Concept: Street Peddler Concept Specific Items:

out talk him
bargain with him
would live with him
be kind to him
lock him up

participate in neighborhood sports with go places with steal with date become emotionally close

ask her to live with me try to treat as equal make her not be prejudiced egainst others visit at her house if invited invite her to my house

talk with
try to make a good impression
go to party with
have coffee with
ask for help

make him stay out of my personal business talk my problems out with him try very hard to please him stay out of his way ask for money

be cool with try to cheat him sell with him ignore tell him to get a better job 11(3)

Concept: White Job Foreman Concept Specific Items:

learn about his job
gain his respect
be obedient to
do what he says if it is within
reason
show dislike to

Concept: Ministers
Concept Specific Items:

go to for spiritual advice he nice to him be honest with him discuss God with talk to in time of need

Concept: Black Merchant
Concept Specific Items:

patronize him more encourage him be unfriendly to be dishonest with him steal something from him

Concept: White Professor Concept Specific Items:

learn from him like him discuss a problem respect his qualities be very polite with

Concept: White Revolutionary
Concept Specific Items:

be seen with him listen to him join him try to understand the cause help all I can work hard for tell him to hire more blacks suggest that blacks should have just the same jobs as whites respect his orders disagree with

watch my mouth with try to help in church follow his advice tell him to preach the Bible and the Bible only would feel ill at ease with him

burn his store believe in him buy his products check all of his merchandise learn to trust him

act as though we were friends work together put his theory to work give suggestions to discuss my future with

show dislike to
try to start a fight with
harass them in any way
make sure he is not brainwashing
other whites to become what he
is
might agree with some ideas but
not manner

11(4)

Concept: Black Professional Concept Specific Items:

learn from him
ask him to help me
have nothing to do with him
use his help
ask him questions about his
profession

try to be like him treat him as someone special would not argue a point with him be his partner go to for help

Concept: Insurance Man Concept Specific Items:

be seen with him be nice to do business with explain financial problems to buy a policy from

suggest that he help his policy holder, but not brainwash him rush into a deal with respect his ability to offer the best policies date would not work with him

Concept: Black Policeman Concept Specific Items:

be sincere with beat him up ignore him call him names do as he says

be normal treat him as a brother have coffee with ask directions talk about the race problem with

Concept Specific Items:

have a drink with him give him inspiration to elevate himself beyond the status that he already is ask him how he likes his job tell him what to do ask him how to fix something

look at TV with shoot dice with gossip with about inhabitants of building date go to party with

Concept: White Man
Concept Specific Items:

communicate with get to know him reason with him live with him (if I had to) would rob him

fight him sit at the same table with him recognize as an individual marry him work with him

II(5)

Concept: White Woman Concept Specific Items:

meet all of them I can
win her confidence, respect and
loyalty
beat her up
be nice to her
try to get her money

love her join her in protest march invite her over to dinner room with would tell all my problems

Concept: My Mother
Concept Specific Items:

give her a vacation buy her a home tell her to get lest love her be nice to her

buy her things be polite obey her argue with make her proud of me

Concept: My Friends
Concept Specific Items:

have constructive talks with heat them up if I get mad at them be seen with them suggest that they stop coming over so much steal with

drink with
play games with
go swimming with
back up
make them be reliable

Concept: My Teachers
Concept Specific Items:

get a better understanding from them
learn something from them
let them teach me instead of me teaching them
beat them up
go places with them

be cool with suggest new teaching methods to try to make good impressions argue with be nice with

Concept: Black Job Foreman Concept Specific Items:

gain his respect
communicate with him on a
brotherly level
tell him off
do as he says if it is within
reason
work hard for

ask for a job give him a few tips obey his orders disagree with him if I do get acquainted with him and his family II(6)

Concept: White Mcrchant Concept Specific Items:

replace him with a black merchant tell him I wish he wouldn't cheat steal something from him make sure that none of his merchandise is stolen get his views on world situation

have party with act as though I don't like him believe what they tell me invite to my house if they are rude, let them know they disgust me

Concept: Black Militant Concept Specific Items:

join him
encourage him
sympathize with him
understand him
wouldn't be seen with him

don't listen o him
get him to see the other side
 better
try to help him with his problem
fight with him
knock some sense into him

Concept: Black Professor Concept Specific Items:

learn from him don't listen to him tell him off put his theory to work act proud of him

discuss a problem with talk about the world with talk about the black man with treat as an individual would want to question him

Concept: <u>Hustler</u> Concept Specific Items:

> learn his finesse be seen with would talk to live with have nothing to do with them

find out what he wanted to do and why he could not do it be one of his partners be cool with not associate with try not to be influenced by

Concept: Mailman
Concept Specific Items:

protect him
live with him
be kind to
get to know him
offer refreshments to on a hot
summer day

walk and talk with him help him deliver mail gossip at front door if handsome, try and get a date treat as equal

QUESTIONNAIRE NO. 3

ROLE BEHAVIOR



CONCEPTS

White student-black teacher (at City Hall) White student-black teacher (at a park)

White neighbor-black neighbor (at City Hall) White neighbor-black neighbor (at a park)

Cousin-cousin (in the house)
Cousin-cousin (at a park)

Black demonstrator-white policeman (at City Hall) Black demonstrator-white policeman (at a park)

Black peddler-white revolutionary (at City Hall) Black peddler-white revolutionary (at a park)

Mother-son (in the house) Mother-son (at a park)

Black man-white revolutionary (at City Hall) Black man-white revolutionary (at a park)

Black policeman-black man (at City Hall) Black policeman-black man (at a park)

White foreman-white worker (at work) White foreman-white worker (at a party)

Black policeman-white policeman (at work)
Black policeman-white policeman (at a party)

Black worker-white foreman (at work)
Black worker-white foreman (at a party)

Son-father (in the house) Son-father (at a park)

White teacher-black student (at City Hall) White teacher-black student (at a park)

Black student-black teacher (at City Hall)
Black student-black teacher (at a park)

White revolutionary-black man (at City Hall) White revolutionary-black man (at a park)

Wife-husband (in the house) Wife-husband (at a park)

Black policeman-white man (at City Hall) Black policeman-white man (at a park)



Father-son (in the house) Father-son (at a park)

White policeman-white man (at City Hall) White policeman-white man (at a park)

White worker-black foreman (at work)
White worker-black foreman (at a party)

White policeman-black man (at City Hall) White policeman-black man (at a park)

Black foreman-white worker (at work)
Black foreman-white worker (at a party)

White worker-white foreman (at work)
White worker-white foreman (at a party)

Black civil rights leader-black citizen (at work)
Black civil rights leader-black citizen (at a party)

Black teacher-black student (at City Hall) Black teacher-black student (at a park)

Daughter-mother (in the house)
Daughter-mother (at a park)

Black student-white teacher (at City Hall)
Black student-white teacher (at a park)

White civil rights leader-black man (at City Hall) White civil rights leader-black man (at a park)

Black man-white civil rights leader (at City Hall) Black man-white civil rights leader (at a park)

Black man-white policeman (at City Hall) Black man-white policeman (at a park)

Uncle-nephew (in the house)
Uncle-nephew (at a park)

White policeman-black demonstrator (at City Hall) White policeman-black demonstrator (at a park)

Son-mother (in the house) Son-mother (at a park)

Black worker-black foreman (at work)
Black worker-black foreman (at a party)



III(4)

COMPON ITEMS

Admire
Ask permission of
Fight with
Love
Take orders from
Work together
Call him (her) Mr. (Mrs., Miss)
Threaten
Discipline
Argue with

Laugh together
Invite to home
Tell personal problems to
Hit
Treat as a brother
Play games with (cards,
pool, sports, etc.)
Relax with
Invite out to lunch
Give orders to
Show affection to

QUESTIONNAIRE NO. 4

JOB ATTRIBUTES



QUESTIONNAIRE NO. 4

CONCEPTS

Mechanics
Gangsters
Policemen
Teachers
Hustlers
Plumbers
Soldiers
Supermarket clerks
Janitors
Foremen
Lawyers
Mailmen
Construction workers
Store managers

Writers
Accountants
Secretaries
Social workers
Peddlers
Factory workers
Doctors
Truck drivers
Bus drivers
Unemployed men
Maids
Prostitutes
Gas station attendants

COMMON ITEMS

Well-paid
Intelligent
Skilled
Helpful
Dirty
Strong
Proud of their work and themselves
Respected
Brave
Efficient
Polite
Understanding of others
Talented

Dedicated to the job
Travel a lot
A good future
Good at their jobs
Lazy
Tough
Often in danger
Honest
"On the ball" most of the
time
Bored a lot of the time
A lot of training
A steady income



QUESTIONNAIRE NO. 5
ANTECEDENTS

QUESTIONNAIRE NO. 5

CONCEPTS AND ITEMS

To get a good job, you have to:

have a skill
have people recommend (say good
things about) you
go to an employment agency
be willing to work hard
be sure of yourself
finish high school
have experience
be smart

look in a newspaper show the right attitude finish college be interested in ("moved" by) the job look around at a lot of jobs have ambition (want to get ahead) know somebody at the company

To get a bad job, you have to:

be lazy
be unskilled
be a high school dropout
not look around much
be uninterested (not "Moved" by)
in the work
be unintelligent
act like you don't care about
a job
live someplace where there is
not much work

have a bad work record
be strong
not have worked much
not want to get ahead
be fired from another job
take the first job offered
not know what you want to do

To get a promotion, you have to:

do good work
be on time every day
come to work every day
show improvement in your work
work hard
not talk back to the boss
show interest in the job
show you can be a leader

pay attention to the boss accept more responsibility be friendly to the boss do extra work like your work learn new skills do things for the company's good

To get a raise, you have to:

learn new skills
do a good job
join a union
ask for a raise
be on time every day
come to work every day
do things for the company's
good
show leadership ability

be "on the ball"
be respectful to the boss
work overtime
not goof off on the job
stay with the company for a
certain time
work hard
want to get ahead



To join a union, you have to:

work for a certain time
be in good standing with the
company
be able to stand up against the
company
pay your fees to the union
learn a trade
finish high school
be willing to go on strike
know somebody in the union

not want to be laid off
have a job
not trust the company
be trained by an older man
believe in the union's leaders
want to get along with others
at work
he willing to work for the union

To finish high school, you have to:

do the work you are given
want to go to college
be interested in your school work
come to school each day, if you
can
please the teachers any way you
can
get passing grades
be smart

stay out of trouble
want to finish
want to learn things
ask for help if you need it
study hard
get along with teachers all right
want a good job
have friends who are dropouts

To finish college, you have to:

be willing to work
have drive
go to classes
study hard
know what you want to do
have friends in college
be interested in (dig) what you
are doing
have the right attitude

do the work the teachers assign be smart have money want to "live good" want to learn believe in yourself get along with the teachers

To get arrested, you have to:

be someplace at the wrong time get drunk run from the police have a "bad name" with the police hurt someone not care about what you do let someone see you doing something wrong

steal something
get "high" on drugs
"look guilty" to a policeman
make a mistake
fight
gamble
be on the corner
break a traffic law

To skip work or leave early (often), you have to:

be lazy
be sick
be tired of work
not like the job
not like the boss
have a date
not care if you get fired
be looking for another job

not like the people you work with have friends who will cover for you have an easy boss not be a dependable person finish your work early not care if you lose some pay have something more important to



To be late to work (often), you have to:

not ease if you get fired be lazy live far away from work not have a good car drink a lot not like the job not have self-control have to take care of your family before you leave

he undependable
have good excuses
spend too much time getting
ready
miss your bus
run into heavy traffic
get up late
not like the boss

To not be dependent on others, you have to:

have money
have a skill
believe in yourself
be a leader
be able to help other people
do what you want
not ask for favors
have your own car

be yourself
have good friends
be proud
have a good job
have your own ideas
like yourself
feel safe

To be respected and admired by others, you have to:

do something better than most people can be kind to others respect yourself like other people be willing to help others be honest act "cool", but not stuck-up

have a lot of money
be smarter than most other people
be thoughtful of others
respect other people
be modest
he trustworthy
act friendly to others
be generous with what you have

To have good friends, you have to:

be reliable
be honest
be a good friend to others
be respected
be loyal
be helpful
listen to their ideas
choose friends wisely

go a lot of places with them keep others' secrets be smart do things for them have money share what you have respect them

To be robbed, you have to:

be careless
let people know you carry money
walk down an alley
be unlucky
trust people
go places alone
get drunk
flash your money around

have a lot of expensive things have friends dress well go out of your own neighborhood lock your house carry a gun or knife be tough 5(4)

To have dignity, you have to:

respect yourself
be independent
stand up for your ideas
believe in yourself
conform to society
be proud of yourself
be modest
don't show emotion

have money
have a good job
respect others
be honorable
be educated
dress well
be well known

To have your own house, you have to:

sacrifice
want to get ahead
be reliable
have a good job
have money for a down payment
work hard
have good credit
find an agent to sell you a house

accept more responsibility
be married
have good judgment
have a car
get a loan
be ready to take care of a house
find a neighborhood you like and
can afford

To buy a car, you have to:

find a good deal
have money
have a job
need to travel a lot
have taken care of other needs
have a good credit rating
shop around for one you like
be able to bargain with the dealer

have a driver's license
be dependable
want status (people looking up
to you)
get a loan
know how to take care of it
be able to afford insurance
be old enough to buy one

To buy fine clothes, you have to:

have money
know how to budget your money
be the kind of person who wears
nice things
go to a good store
have pride in the way you look
have good taste
have a job

know what you want before you buy be good-looking want to impress people have a place to wear them think you are "cool" have friends that dress well want to impress women think they will help you get ahead

To use drugs (any illegal drugs), you have to:

not be able to handle your problems want to "find" yourself want some kicks feel inferior have money have a connection (somebody to supply them) have nerve (guts) have people telling you how good drugs are

have to know how to use the different kinds of drugs have a safe place to take them be curious about them have drugs easily available to you be unhappy with your life have friends who use drugs want new experiences



To "do your own thing", you have to:

have something you like to do
be willing to give up other things
to do it
be "cool"
make sure you don't hurt anybody
be independent
be mature (grown up)
try out a lot of different things,
to find out what you want

learn how to do it well
make the opportunity
know what's happening around you
have friends to help you
want to express yourself
not be afraid of what other people
say
just be yourself
let it be natural, not forced

To get a girlfriend (or boyfriend), you have to:

be well-liked (by everybody)
dress well
be good looking
be friendly to everyone
respect yourself
be willing to sacrifice for
another person
respect the other person
be yourself (not phoney)

have a good line (rap, be "cool")
let him (or her) know you are
interested (dig them)
have a good personality
show affection (liking) for the
other person
have money
meet a lot of people
want to go with one person, instead of a lot

To get along with your boss, you have to:

be friendly to him
do good work
be a reliable worker (don't be
late, come each day)
be ambitious (show you want to
get ahead)
agree with his ideas
work overtime
show respect for him
correct him if you think he is
wrong

do what he tells you to show interest in the job (dig it) have a good job pay attention to him really like him (not just act like you do) laugh at his jokes be yourself

To get along with other people at work, you have to:

be nice to them (considerate)
work just as hard as they do, and
no harder
be friendly to them
do good work
help them if they need it
be interested in others' work
"play up" to the boss
gossip

show respect for others control your temper agree with them be yourself (not phoney) do your share of work do things together off the job be modest (don't brag) 5(6)

To steal, you have to:

need money
want to make easy money
have the chance to do it
get a gun
have somebody to help you
see something you want
be too lazy to work
have low morale

not care if you get caught not be able to get a job have friends that steal have enough nerve want to see if you can do it be stupid want to "prove yourself"

To join a demonstration, you have to:

believe in the cause
be a leader
have a respect for authority
know what is going on
ask questions about the issue
want to belong to a group
have friends that are demonstrating
want to change the society
think that you cannot get results
without it

not be afraid of getting arrested agree with the way the demonstration is run be angry at some situation or policy join a radical organization (like the Black Panthers or SDS) think that demonstrations are "the thing to do" (fashionable) want to convert people to your side

To join a militant or revolutionary group, you have to:

understand social problems
understand what the group wants
want to help the cause
be willing to fight
want revenge on another group of
people
believe that they (the militants)
are right
feel you are oppressed (put down)

have friends in such a group want to change the society be immature (not grown up) not care what happens to you feel unsure (unsafe) have courage (guts) find a group with good leaders have respect for authority

To pay your bills on time, you have to:

be a dependable person keep a budget know when bills are due have money on hand have a good job save money from your pay not run up big bills pay cash for most things

get a short-term loan
want to have good credit
be mature (grown up)
appreciate the things you are
paying for
not want to get in trouble
plan ahead of time
not want to be in debt

5(7)

To not pay your bills on time, you have to:

not get paid on time
forget when they are due
be an unreliable person
not care if you get in trouble
run up big bills
not have a budget
not have money on hand
spend your money for something
else

buy too many expensive things
lose money gambling
drink too much
lose your job
have a sudden emergency (doctor
bill, car wreck, etc.)
be robbed
be immature (not grown up)

To get drunk, you have to:

be curious about what it is like want to have a good time have a lot of problems have the money to buy liquor want to be "cool" have nothing to do the next day work hard that day be with friends

look for excitement not know what your limit is go to a party want to feel good have something to celebrate be unhappy about something have friends who drink a lot

To not finish high school, you have to:

dislike the teachers
have a poor family
be expelled (kicked out)
be lazy
think only of the present
not have friends in school
get bad grades
have no goals

feel like a failure in school skip classes find a job that looks good get in trouble in school have no ambition not have anybody to help with your problems be dumb

To quit a job, you have to:

not get along with your boss
get a better job someplace else
get tired of your job
not like the job
be lazy
have no ambition
not like the other people at work
have to work too hard for the pay
you get

get low pay
argue with the boss
not be interested in the job
have no chance to get ahead
have bad working conditions
not do well on the job
travel too far to work

To get fired from your job, you have to:

do the job badly
not get along with the boss
be late all the time
be unreliable
cause an accident
not be interested in your work
disobey the boss' orders
not be dependable

goof off on the job
not get along with other people
at work
come to work drunk (or high)
not have any ambition
not understand the job
quit work early all the time
disagree with the boss

To do your job as well as you can, you have to:

do only what you are told to do help other people do careful, neat work be interested in the work know why you are doing each kind of job do the work as fast as you can want to do a good job have good training

work hard
understand what is expected of
you
learn new skills
be a dependable worker
like the job
need to keep the job
want to prove your ability

To goof off on your job, you have to:

want to play around
not like your work
not get along with the boss
not have enough work
lack interest in the job (it
does not "move" you)
be lazy
not have ambition

have a boring job not have the boss watching you not care if you get fired have friends that goof off not be dependable not care about other's safety not be afraid of the boss not like the others at work

To gamble, you have to:

have money
know how to play the games
(poker, craps, pool, etc.)
know where the action is
not have anything else to do
have a good idea what the odds
on things are
want to have excitement
not care if you lose

be willing to take a chance
be looking for "something for
nothing"
have nerve (guts)
have friends who gamble
not care about your family's
welfare
expect to win
think it is the only way to get a
lot of money
be able to borrow the money you
need



QUESTIONNAIRE NO. 6

CONSEQUENTS



QUESTIONNAIRE NO. 6

CONCEPTS AND ITEMS

If you get a good job, you:

open a bank account
feel safe
have money for things you need
(food, place to live)
find a better place to live
feel personally satisfied
enjoy working more
work harder

If you get a bad job, you:

quit
look for a better one
get low pay
can't buy the things you want most
don't have enough money for the t
things you need (food, place to
live, etc.)
have to work harder
buy more liquor

If you get a promotion, you:

have more money
change your ideas about work
work harder at the new job
buy the things you want most
want to get ahead even more
demand respect from other people
are happier at home
are proud of yourself

If you get a raise, you:

buy the things you want most donate a little to charity save some money work harder want to get ahead even more feel safer pay off some bills do more things you'd like to do have more responsibility are happier buy things you want most pay your bills come to work every day save more money do your best work want to get ahead

don't enjoy your work
don't do your best work
skip work often
are bored with the job
don't get along with the boss
make excuses to your friends
don't care if you get ahead
or not
aren't happy at home

have more power
accept more responsibility
make plans for the future
feel safer
try to learn more about the job
get more respect from people
save some more money

are happier at home
enjoy your work more
make your family happy
feel you've done something worthwhile
want to stay with the job
are able to afford the things
you need (food, shelter, etc.)
are proud of your work

If you join a union, you:

pay dues
get a vacation with pay
feel safer
go out on strike
go to the union meetings
get better working conditions
feel like part of a group
get regular raises

If you finish high school, you:

get a job
go into military service
(Army, Navy, etc.)
go to college
buy a car
feel proud of yourself
start planning your future
get married
feel more mature (grown-up)

If you finish college, you:

get a good job
work harder
get better pay
feel important
get married
don't have to depend on others
have some of the "finer things
in life" ("live good")
get n're education (law school,
medical school)

If you get arrested, you:

go to jail
have a police record
put up bail money
feel guilty
are embarrassed
make your family unhappy
have to find money for a lawyer
call your family for help

work for improvements on the job are more satisfied with the job try to be a union officer feel you are protected against being fired get along better with the boss work overtime get union benefits (retirement, sick pay, etc.)

get respect from others
don't have to depend on others
are just lazy for a white
are glad you don't have to
listen to teachers any more
try to get some job training
move into your own apartment
are treated better by your
parents

go into military service (Army, Navy, etc.)
feel that you've accomplished something
get respect from other people plan for the future
move into your own apartment have your parents treat you better believe in yourself

stop doing whatever got you arrested get beaten by the police are put on probation have trouble getting a job try to tell the police you are innocent tell all your friends what happened are always being watched

If you skip work or leave early (often), you:

feel guilty
get fired
relax a lot
lose the respect of the boss
get others at work mad at you
get a bad reputation
get your pay docked
are warned by the boss

have more fun
have to make up an excuse
lose the trust of others
make others do your work
try to make up for it
lose your chance to get ahead
in the company
don't get tired at the end of
the day

If you are late to work (often), you:

try to get up earlier in the morning feel like you are letting people down get a bad reputation get fired do your work badly are not liked by other workers make some excuse get your pay docked

have a talk with the boss lose your chance to get ahead lose your boss' trust aren't so tired when you get to work lose the respect of others feel like you are getting away with something can stay out later at night

If you are not dependent on others, you:

stay out as late as you like
have a job
pay your bills
are married
can "do your thing"
learn to understand other people
help others
make your own decisions

sometimes can't get help when you need it believe in yourself are sometimes left out of things have personal satisfaction don't have many close friends are mature (grown up) accept your responsibilities

If people respect and admire you, you:

feel proud
care more about people's feelings
are concerned about other people
are happy
believe in yourself
want to live up to it
get stuck-up (think you're better
than other people)
can go to others for favors

want to succeed even more
try to help other people when
they need it
aren't free to do anything you
want
feel safer
think that things will work out
the way you want
can borrow money easier
are a better person

6(4)

If you have good friends, you:

have someone to help if you need i.
do things together
have fun
help them if they need it
give things to each other
trust them
feel safe
feel good

are proud of yourself share what you have are loyal to them aren't lonely get respect get in trouble together depend on them

If you are robbed, you:

are hurt
go to the police
go to the doctor for treatment
try to collect on insurance
are more careful with your money
don't go out alone at night any
more
get angry
lose valuable things

lose trust in others
move to a new neighborhood
testify against the robber, if
he is caught
try to help the police all you
can
carry a gun
put strong locks on your doors
only carry a little money afterwards

If you have dignity, you:

try to live up to it
are good to other people
have more self-respect
have respect from others
are not liked by some people
feel proud
keep your cool
are happy

can do what you like
are trusted by people
are polite to everyone
respect other people
have a sense of decency
get beaten up
act like you are better than
others

If you have your own home, you:

buy furniture for it
keep it in good shape
are careful who you let in it
make improvements to it
live there for a long time
invite neighbors over
work hard to pay for it
learn how to do repairs

do without other things
are happy with it
have privacy
feel safe
don't depend on others
have more responsibilities
have a better place to raise a
family

If you buy a car, you:

work hard to pay for it
keep it in good shape
can do what you want in it
have people looking up to you
take your friends around in it
impress your girlfriend (boyfriend)
have more fun
drive safely

get insurance
are happy
can get to work easier
spend money for gas and oil
learn how to repair it
show it off
race it

ERIC Full Text Provided by ERIC

If you buy fine clothes, you:

show yourself off
impress people
take care of them
go to fancy places
meet more women (men)
get compliments from people
look respectable
are proud of yourself

get ahead at work
believe more in yourself
are happy
look good
save them for special occasions
get respect
have to give up other things

If you use drugs (any illegal drug), you:

get hooked
lose respect for yourself
don't feel safe
get high
try to get others to use them
escape from your problems
become unreliable
get arrested

hurt your body feel sick spend all your money on them lose other's respect feel good understand things better improve your life

If you "do your own thing", you:

are satisfied with yourself
feel free
have other people putting you
down
are happy
don't depend on others
have friends
have purpose in your life
get in trouble

enjoy life more
aren't tied down by society
feel you have done something
important
are mature (grown up)
ignore society's rules
keep trying to make yourself
better
are responsible for yourself

If you have a girlfriend (or boyfriend), you:

share your experiences
have sex
have more drive
have more fun
try to treat her (him) well
have someone to help with your
problems
feel more confident
are happier than before

think about getting married lose some of your freedom spend money on her (him) worry more go out more often share personal feelings grow up

If you get along with your boss at work, you:

get better pay
get to work later
go places together
invite him to your place
get better working conditions
enjoy your work more
get help with the job when you need
it
do better work

feel he respects you
try not to let him down
get ahead faster
don't get along well with other
workers
feel more confident at work
do what he asks
can talk to him about your



If you get along with other people at work, you:

go places together
make new friends
help them if they need it
enjoy working more
don't skip work
work harder
feel like the time goes by faster
get help if you need it

feel that you are respected aren't bored on the job play around during working hours get ahead faster at work get better pay keep the job longer are happier at home

If you steal, you:

get caught
feel guilty
steal again
lose self-respect
are afraid of getting caught
have the money you need to live
get sent to prison
hide from the police

ruin your chance for a good life, if you're caught get hurt by the police make your family feel bad can buy the things you want feel like you've gotten away with something lose friends' respect, if they find out brag about it

If you join a demonstration, you:

get arrested
feel you've done something good
lose your job (or get kicked out
of school)
get into a fight
feel like you're part of something,
not alone
learn something about the world
are ready to demonstrate again
have more self-respect

have trouble with parents
make new friends
feel frustrated (get bugged)
get more respect from others
feel proud
work harder for the cause than
before
try to get others to join

If you join a militant or revolutionary group, you:

are in danger
wonder if you did the right thing
don't hear the other side
try to get others to join
get arrested
get into fights
feel like you are a part of the
group
stand up for what you believe

lose your job (or get kicked out of school)
feel proud
work harder for the cause
get more respect from others
make new friends
have more self-respect
learn more about the world

If you pay your bills on time, you:

don't have to worry
get a good credit rating
can open charge accounts
keep what you've bought
plan how to spend what is left
respect yourself
are trusted by others
feel independent

avoid trouble with collection agencies can buy new things are free of debt (have no money problems) get respect from others have to go without some things you'd like feel relieved start saving for next month's bills

If you don't pay your bills on time, you:

have a bad credit rating
lose the respect of others
need a co-signer to get credit
lose the things you have bought
have a collection agency after
you
buy some other things you want
worry more
feel guilty

lose others' trust
have to pay extra charges
lose your job
lose some self-respect
have money problems
look for bargains
try to get help with the way you
spend money

If you get drunk, you:

feel sick
get into an accident
feel embarrassed
are hung over the next day
relax more
feel happy
have a good time
lose others' respect

get arrested
mess up your clothes
do silly things
get robbed
get into a fight
laugh about it with your friends
the next day
miss work

If you don't finish school, you:

can't get a good job
work hard for low pay
lose your friends' respect
don't have much money
can't get ahead
hang around with your friends
don't have to do school work
try to go to night school

get married
are more independent
feel older (more grown-up) than
people in school
feel sorry you quit
feel dumb when talking to others
are happy you're out
let your parents down



6(8)

If you quit your job, you:

look for another one relax feel less safe are unhappy don't have the money to take care of yourself and your family can't pay your bills respect yourself more take a better job

have a bad work record
stop doing things you like because you can't afford them
have trouble finding another job
try to collect welfare
feel you've done the right thing
argue with your family
lose others' respect

If you're fired from your job, you:

can't get another job easily can't pay your bills can't afford to do the things you like lose others' respect loaf around for a while get mad at the boss worry feel embarrassed

look for another job feel you were treated unfairly can't support your family lose respect for yourself try to do a better job next time try to get welfare blame it on other people

If you do your job as well as you can, you:

feel satisfaction
get a raise
get promoted
respect yourself more
feel tired at the end of the day
enjoy the job more
get along with the boss
get offered jobs by other
companies

get more respect from others
make other workers look bad
feel proud of yourself
make your family proud of you
have a good work record
want to do even better than
before
don't have time for anything else

If you goof off on your job, you:

get fired
get hurt in an accident
cause others to get hurt
lose a chance for promotion
have more fun on the job
lose others' respect
get "chewed out" by the boss
lose the friendship of other
workers

make other workers laugh
don't do your job right
aren't so tired at the end of
the day
get a reputation for being lazy
don't get along with the boss
feel guilty for making others do
your work
let down the people who depend
on you

6(9)

If you gamble, you:

lose your money
make enemies
get arrested
have fun
win a lot of money
make your family do without
things
steal to make up your losses
get "hooked" on it and can't quit

have excietment in your life get hurt if you can't pay have a more exciting life argue with your family have to borrow money quit when you're ahead get in with a tough crowd



BIOGRAPHICAL INFORMATION



Biographical Information Instructions

These questions are meant to tell us more about you as an individual. The information you give us will be strictly confidential - no one but the reasearchers will see it, and they won't know who you are. We need this information so we can tell how many people of different age, sex, etc., answer our questions. Thank you.



YOUR AGE:	SEX: M F RACE: BLACK WHITE
	OTHER(specify)
Are you Marri	ed?
Singl	e? (please check one)
Divor	ced
Have you live	d all your life in this town? Yes No
If No, did yo	u spend your childhood mostly in a
	farm community?
	small town? (please check one)
	large city?
What is the h	ighest grade you have completed in school?
	one year high school or less
	two or three years of high school
	finished high school (please check one)
	one or two years of college
	finished college
If you have n	ot completed your education, do you plan to finish
	high school ?
	college ? (please check one)
	professional or graduate work?
When you were	growing up, your family's income was:
	higher than average for the country
	about average for the country
	less than average for the country (please check one)
	very much below average for the country
	so low we were mostly on welfare
You may have a of these class	seen in the paper stories about social class problems. In which ses, do you think you really belong?
	upper class
	middle class
	working class (please check one)
	poverty class